



**NAETISL**

National Association of  
Educational Translators and  
Interpreters of Spoken Languages



**MODDC**

Missouri  
Developmental  
Disabilities Council

# Konprann Pwosesis Rekòmandasyon ak Kalifikasyon an: Yon Gid pou Paran

---

Funding for the Supporting Language Access in Schools Project in Missouri provided by the Missouri Developmental Disabilities Council, was supported by the Administration for Community Living (ACL), U.S. Department of Health and Human Services (HHS) as part of a financial assistance award totaling \$1,361,246 with 100 percent funding by ACL/HHS. The contents are those of the author(s) and do not necessarily represent the official views of, nor an endorsement, by ACL/HHS, or the U.S. Government.



[naetisl@gmail.com](mailto:naetisl@gmail.com)

NAETISL



*Follow us*



MODDC



[moddc@moddcouncil.org](mailto:moddc@moddcouncil.org)



[www.naetisl.org](http://www.naetisl.org)

[www.moddcouncil.org](http://www.moddcouncil.org)





## Konprann Pwosesis Rekòmandasyon ak Kalifikasyon an: Yon Gid pou Paran

---

### Kijan yo rekòmande yon timoun pou sèvis edikasyon espesyal?

Yon rekòmandasyon ka fèt nan lekòl la grasa :

- Yon paran oswa yon responsab legal
- Yon pwofesè oswa yon lòt manm pèsonèl lekòl la
- Yon doktè oswa yon pwofesyonèl nan kominote a

Ou ka mande yon rekòmandasyon vèbalman oswa alekri si w kwè pitit ou a ka gen yon andikap ki afekte aprantisaj li. Sa a kòmanse pwosesis evalyasyon an.

### Kisa k ap pase apre yo fin fè yon rekòmandasyon?

- Lekòl la dwe reponn rekòmandasyon an san pèdi tan. Youn nan de bagay sa yo pral rive:
- Lekòl la mande konsantman paran an pou evalye pitit ou a, oswa
- Lekòl la bay yon eksplikasyon alekri sou pou ki rezon evalyasyon pa kontinye
- Lekòl la gen 60 jou sivil apre li fin resevwa konsantman alekri a pou li konplete evalyasyon an epi, si sa a apwopriye, l ap òganize yon reyinyon pou devlope Pwogram Edikasyon Endividyalize (IEP) a.

### Kisa yon evalyasyon ye?

Yon evalyasyon konplè rasanble enfòmasyon sou kijan pitit ou a aprann, konpòte l, epi entèraji. Objektif la se konprann pwen fò ak bezwen pitit ou a nan diferan domèn. Li ka gen ladan:





- Evalyasyon akademik
- Tès sikolojik oswa konpòtmantal
- Obsèvasyon
- Kòmanse pwofesè yo ak paran yo

Se sèlman pwofesyonèl ki kalifye, tankou yon sikològ lekòl, patolojis lapawòl ak langaj, oswa edikatè, ki gen dwa fè evalyasyon yo.

### **Nan ki lang evalyasyon an pral fèt?**

- Evalyasyon yo dwe fèt nan lang timoun nan ka pi byen kominike.
- Entèvyou ak paran yo dwe fèt tou nan lang paran yo ka pi byen kominike.

### **Èske paran yo bezwen bay pèmisyon pou evalyasyon an?**

Wi. Lekòl la dwe jwenn pèmisyon alekri nan men yon paran oswa responsab legal anvan li kòmanse evalyasyon an. Yo ankouraje paran yo poze kesyon epi konprann kisa evalyasyon an gen ladan l.

### **Kisa k ap pase apre evalyasyon an?**

Apre evalyasyon an fini, y ap fè yon reyinyon pou diskite sou rezilta yo. Apresa ekip la pral detèmine si timoun nan genyen oswa pa genyen yon andikap. Reyinyon sa a rele yon reyinyon sou kalifikasyon.

### **Ki moun ki deside si yon timoun kalifye?**

Ekip kalifikasyon an gen ladan:

- Paran oswa responsab legal timoun nan
- Pwofesè edikasyon jeneral ak espesyal yo
- Sikològ lekòl oswa lòt evalyatè yo





- Yon administratè lekòl

Ekip sa a revize tout done yo epi dakò si timoun nan kalifye.

### **Kisa k ap pase si yo jwenn timoun nan kalifye?**

Lekòl la dwe devlope yon Pwogram Edikasyon Endividyalize (IEP). IEP a dekri objektif pitit ou a, sèvis, akomodasyon, ak kijan y ap mezire pwogrè li.

### **E si yo pa jwenn timoun nan kalifye?**

Ekip la pral eksplike desizyon an epi bay li alekri. Epi anjeneral yo bay konsèy sou lòt fason pou ede pitit ou a anplis sèvis edikasyon espesyal yo.

### **Kisa k ap pase si yon paran pa dakò ak rezilta yon evalyasyon?**

- Si w pa dakò, ou kapab:
- Mande yon reyinyon pou diskite sou enkyetid ou yo
- Mande yon evalyasyon edikatif endepandan
- Depoze yon plent fòmèl oswa mande medyasyon oswa yon odyans jistis ekitab

### **Kijan paran yo patisipe nan pwosesis la?**

- Paran yo se patnè esansyèl pandan tout pwosesis la. Ou gen dwa pou:
- Enfòmè epi bay fidbak
- Bay oswa refize bay konsantman pou evalyasyon ak sèvis
- Mande evalyasyon oswa reyinyon IEP
- Revize dosye yo epi poze kesyon nenpòt lè





## Ou toujou gen kesyon?

Pale ak kowòdonatè edikasyon espesyal lekòl ou a oswa direktè a. Ou kapab kontakte tou Sant Fòmasyon ak Enfòmasyon pou Paran (PTI) eta w la pou ou jwenn sipò gratis.

## Kijan mwen ka jwenn èd nan lang mwen?

Mande sèvis entèprèt nan lekòl pitit ou a oswa nan biwo distri eskolè a. Mande enfòmasyon alekri ki tradui si w bezwen. Enfòmasyon ki disponib pou tout paran nan distri eskolè a ta dwe disponib pou ou tou.

